

Svante Henryson

Mu ruoktu lea mu váimmus

My home is in my heart

from the Samí oratorio "Vidderna Inom Mig"
(The Great Wide Open Within Me)

Lyrics: Nils Aslak Valkeapää

Choir SATB

Mu ruoktu lea mu váimmus

is a segment for choir a cappella from the 6th movement of the Samí oratorio "Vidderna Inom Mig" (The Great Wide Open Within Me).

The oratorio was composed in 2010 in Lásságámmi, the final home of Sámi multi-artist Nils Aslak Valkeapää (1943 - 2001), in Skibotn, Northern Norway.

The poem is from Valkeapääs' "Lávlo vizar biellocizaš" (Blue-throat, twitter, sing) written in 1976 and later published in his book "Ruoktu Váimmus" (Trekways of the wind).

Svante Henrysons "Vidderna Inom Mig" was premiered July 21, 2011, on the main outdoor stage at the 20th Riddu-Ridđu festival in Manndalen, Northern Norway. It was performed by the choir Generasjonskoret Buolvvat and the Landsdelsmusikerne chamber orchestra with the composer as cello soloist and conductor.

The poem **Mu ruoktu lea mu váimmus** is a word-painting about everyday life in the nomadic culture of the Sámi people, the indigenous people of Sápmi.

Duration: 3 minutes

Performance note:

for the **altos** in bar 26:

make a slow, smooth transition from "modji" to the vowel "u" **pronounced as in "Mu"**.

The "u" is then held, while the other parts sing "Mu" on the third beat.

The same thing in the 2nd verse:

transit from "you" to the vowel "y" **as in "My"**.

Mu ruoktu lea mu váimmus

My home is in my heart

Nils-Aslak Valkeapää

from *Vidderna Inom Mig*

Svante Henryson

Adagio

mf

Soprano

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Alto

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Tenor

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Bass

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

5

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

Rehearsal piano

Mu ruoktu lea mu váimmus

Nils-Aslak Valkeapää

My home is in my heart
from *Vidderna Inom Mig*

Svante Henryson

Adagio

mf

Soprano

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Alto

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Tenor

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

Bass

1. Mu ruok - tu lea mu váim - mus ja dat joh - tá mu miel - de Mu
2. My home is in my heart and I carr - y it with me My

for
rehearsal
only

mf

5

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there

ruovt - tus eal - lá luoh - ti gul - lo mán - áid il - lud - eap - mi
home is where the yoik lives hap - py child - ren are heard there